

# SAINT STANISLAUS KOSTKA PARISH

*the SANCTUARY of THE DIVINE MERCY*



**Church Location: 1327 N. Noble St.  
1 Block West of the Kennedy at Division St.**

**Parish Office 1351 West Evergreen Ave., Chicago, IL 60642**

**Telephone 773-278-2470**

**Fax 773-278-9550**

**Office Hours: 9:00 a.m.—11:30 a.m. & 1:30 p.m.—5:00 p.m. – Mon-Fri**

**Father Anthony Buś, C.R., Pastor  
Deacon Nicolas Flores, (847) 527-9785  
Deacon Jorge Salinas, (815) 409-5104  
Cristina Carrasco, Parish Secretary  
[www.StStansChurch.org](http://www.StStansChurch.org)**

## MASS SCHEDULE

Saturday 7:30 a.m. English  
5:00 p.m. English

Sunday 7:30 a.m. English  
8:45 a.m. Polish  
10:00 a.m. English  
11:30 a.m. Spanish  
5:30 p.m. Spanish

## WEEKDAY SCHEDULE

Mon - Fri 7:00 p.m. English

## CONFESSIONS

Monday & Wednesday - 6:00 p.m.- 6:45 p.m. in English  
Tues., Thurs, & Fri 6:00 p.m.—6:45 p.m. in English/Spanish

## SCHOOL

**St. Stanislaus Kostka Roman Catholic School  
1255 N. Noble Street, Chicago, IL 60642  
Tel (773) 278 - 4560 Fax (773) 278 - 9097  
[www.StStansChicago.org](http://www.StStansChicago.org)**

**Principal Mrs. Michele Alday-Engleman  
CRE Mrs. Josefina Contreras  
CCD Mrs. Barbara Heyrman**

## EUCCHARISTIC ADORATION IN THE CHURCH

Weekdays: all day to 7 p.m. & then after 7 p.m. Mass  
Saturdays: After 5:00 p.m. Mass to 7:30 AM  
Sundays: 2 p.m.—5:30 p.m. & after 5:30 p.m. Mass

## DEVOTION TO THE PRECIOUS BLOOD OF JESUS

11 p.m. - 3 a.m. every Thursday (English/Spanish)  
7:30 p.m.-every 1st Mon. of month (Meeting in Lower Church)  
7 p.m.- Precious Blood Devotion Mass every 3rd Fri. of month

## RENOVACIÓN CATÓLICA CARISMÁTICA

Thursdays: 7:00 p.m. - In the Parish School 4th Floor  
(Spanish)

## ST. STAN'S DEVELOPMENT OFFICE

For info please send email to: [restoreststans@comcast.net](mailto:restoreststans@comcast.net)

## PROVIDENCE SOUP KITCHEN

Provides hot meals to homeless all year Monday thru Friday  
11:30 AM.-12:30 p.m.  
For volunteer/donation please call Sr. Darlene 773-870-2435

## WINDS OF CHANGE

Tune in to *Winds of Change* radio program with Fr. Anthony  
Mon-Fri 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM  
Listen live on <http://windsofchangeshow.com>

## Happy Father's Day

Dear Parishioners, Friends, and Benefactors,

I've modified this letter I wrote in 2013 on the occasion of Father's Day and wish to share it again. The letter began with this poem written by William Blake in 1791:

Father! Father! Where are you going?  
O do not walk so fast.  
Speak, father, speak to your little boy,  
Or else I shall be lost.  
The night was dark, no father was there;  
The child was wet with dew;  
The mire was deep, and the child did weep,  
And away the vapor flew.

It seems to me the most harmful demographic trend today is fatherlessness. Perhaps on this Father's Day we should place stress on the positive aspects of fatherhood and put aside, for the time, these negative realities that are an assault to our society, but out of deference to men and to fathers, I wish to point out the sad fact that we are in a crisis and until we really acknowledge the crisis we will not experience the revitalization of a morally ordered society. Fathers, and indeed all men, who recognize their inherent role in society as protectors and providers, and who, by their nature keep their eyes to the horizon, preparing for what lies ahead, do not wish to be coddled, but rather welcome the challenge to be men – to be fathers.

Men, by their nature, should be the most strident defenders of life from the womb to the tomb. Men by their nature should be the most strident defenders of marriage and the family. Men by their very nature should be the most strident defenders of religious liberty and the future well-being of a civilized people. That men's voices are scarcely heard in defense of these legitimate symbols of a healthy society is a sign that men either succumb to "political correctness" or have not matured beyond their "fascination with adolescence" or perhaps are themselves enslaved by their own natural inclinations to the things of the "flesh." As a result, generally speaking, fatherhood is in crisis.

As men we must cleave to Jesus. It was not by mere coincidence that Jesus kept the apostles very close to Himself. Jesus purposely chose men to father the community of the Church. Every man is the *priest* of his family. *Priesthood* of its nature is sacrificial. A priest offers sacrifice and his sacrifice, first and foremost, must be the oblation of himself in obedience to the will of God the Father and for the well-being and peace of the people of God. A Catholic father is the *priest* of his family and therefore lays down his own life, offering himself for the well-being and salvation of his family and therefore that of society.

The Biblical story is patriarchal - a patriarchy purified on the life and teachings of Jesus Christ. There is no better archetype for the good of society than the biblical story which progresses, evolves, and culminates in the Messianic moment, that is, the full revelation of God the Father in Jesus the only begotten Son.

As men we have a true brother in Jesus and in Jesus we can confidently call God, Father. When we do this we will know truly the unique and indispensable gift of fatherhood so inherently linked to our manhood. There is an old adage that men by their nature slip into their *caves* to process the things of life and ponder things yet to come. However or wherever we seek solitude to process these things we must know that the Lord awaits us there. He silently listens to the things milling through our souls and He speaks. We learn to recognize the sound of His voice. The Lord especially invites us to place ourselves before His Eucharistic Presence. It is there that He most surely reminds us that we belong to Him above all others. To the degree we do this, our children will rest and peacefully sing in their hearts, "*Father, father you are here, I do not weep, the night is not dark, and I am not lost, father, father you are here.*"

Fathers, no one can adequately replace your role in the family and in the society. You are needed and wanted and for this you can be assured of our prayers for you. We place you in the care of the Blessed Virgin Mary who beckons you to lay your life on the *Altar of Sacrifice* in union with her Son and to go with Him and for Him in defense of her children.

Sincerely in Christ our Brother,

Fr. Anthony Buś, C.R. – Pastor

## FELIZ DÍA DEL PADRE

Estimados Feligreses, Amigos, y Benefactores,

He modificado esta carta que escribí en el 2013 para la ocasión del Día del Padre y deseo compartirla de nuevo. La carta comenzó con este poema escrito por William Blake en 1791:

¡Papá! ¡Papá! ¿A dónde vas?  
O no camines tan rápido.  
Habla, papá, háblale a tu hijo pequeño,  
O de otra forma me perderé.  
La noche era oscura, sin padre allí;  
La criatura estaba mojada con el rocío;  
El lodo estaba profundo, y la criatura lloró,  
Y el vapor voló.

Me parece que la más dañina tendencia demográfica de hoy es la falta de los padres. Tal vez en este Día del Padre debemos enfatizar los aspectos positivos de la paternidad y hacer a un lado, por un momento, estas realidades negativas que son un ataque a nuestra sociedad, pero por respeto a los hombres y a los padres, deseo señalar la triste verdad que nos encontramos en una crisis y hasta que realmente reconozcamos la crisis no viviremos la revitalización de una sociedad moralmente ordenada. Los Padres, y verdaderamente todos los hombres, quienes reconocen su papel fundamental en la sociedad como protectores y proveedores, y quienes, por su naturaleza mantienen sus ojos hacia el horizonte, preparándose para lo que viene, no desean ser apapachados, pero más bien le dan la bienvenida al desafío de todos los hombres – el ser padres.

Los hombres, por su naturaleza, deberían ser los defensores más fuertes de la vida del vientre a la tumba. Los hombres por su naturaleza deberían ser los defensores más fuertes del matrimonio y la familia. Los hombres por su naturaleza propia deberían ser los defensores más fuertes de la libertad religiosa y el bienestar del futuro de un pueblo civilizado. Que las voces de los hombres casi no se escuchan en defensa a estos símbolos legítimos de una sociedad sana es una señal que los hombres se dejan llevar por las agendas políticas o aún no han madurado más allá de la “fascinación adolescente” o tal vez están esclavizados por sus propias inclinaciones naturales a las cosas de la “carne.” En general como resultado, la paternidad se encuentra en una crisis.

Como hombres debemos apegarnos a Jesús. No fue una simple coincidencia que Jesús mantenía a los apóstoles muy cerca de Él. Jesús escogió a propósito a los hombres para que fueran padres de la comunidad de la Iglesia. Cada hombre es *sacerdote* de su familia. El *sacerdocio* por su naturaleza es de sacrificio. Un sacerdote ofrece su sacrificio, primeramente y primordialmente, debe ser el ofrecimiento de sí en obediencia a la voluntad de Dios Padre y para el bienestar y paz del pueblo de Dios. Un padre católico es *sacerdote* de su familia y por lo tanto ofrece su propia vida, ofreciéndose a sí mismo por el bienestar y salvación de su familia y por lo tanto la de la sociedad.

La historia Bíblica es paterna – una paternidad purificada sobre la vida y enseñanzas de Jesucristo. No hay mejor modelo para el bien de la sociedad que la historia bíblica la cual progresa, evoluciona, y culmina en el momento Mesiánico, o sea, la revelación total de Dios Padre en Jesús el Hijo unigénito.

Como hombres tenemos un verdadero hermano en Jesús y en Jesús podemos con confianza llamar a Dios, Padre. Cuando hagamos esto realmente sabremos del único e indispensable don de la paternidad tan fundamentalmente conectado a nuestra hombría. Hay una creencia antigua que dice que los hombres por naturaleza se meten a sus *cuevas* para procesar las cosas de la vida y meditan sobre las cosas que están por venir. Sin embargo, o donde quiera que buscamos el silencio para procesar estas cosas debemos saber que el Señor nos espera allí. En el silencio Él escucha las cosas dentro de nuestras almas y nos habla. Aprendemos a reconocer el sonido de Su voz. El Señor especialmente nos invita a ponernos ante Su Presencia Eucarística. Es allí donde Él más nos recuerda que le pertenecemos a Él sobre todos los demás. Hasta el grado que hagamos esto, nuestros hijos descansarán y con una paz cantarán en sus corazones, “*Papá, papá estás aquí, no lloro, la noche no es oscura, y no estoy perdido, papá, papá estás aquí.*”

Padres, nadie puede remplazar adecuadamente su papel en la sociedad. Son necesarios y por esto tengan por seguro nuestras oraciones por ustedes. Los ponemos en el cuidado de la Santísima Virgen María quien los invita a que ofrezcan sus vidas sobre el Altar de Sacrificio en unión con su Hijo e ir con Él y para Él en defensa de sus hijos.

Sinceramente en Cristo nuestro Hermano,

Padre Anthony Buś, C.R. – Párroco

## A FATHER'S DAY CHALLENGE

In Father Anthony's letter today, you find the following: "As men we must cleave to Jesus." What better way to remain close to Jesus, our model, our brother, our God, than by regular prayer and adoration.

St Pope John Paul II tells us in *Dominicae Cenae*: "Jesus waits for us in this sacrament of love. Let us be generous with our time in going to meet Him in adoration and in contemplation that is full of faith and ready to make reparation for the great faults and crimes of the world. May our adoration never cease."

You are invited to lead your family and other men in faith. You are invited to become an ADORER OF CHRIST at the ARK OF MERCY. Pick up a form in the church vestibule or from Lorenzo or one of the ushers.

## FEAST OF CORPUS CHRISTI

Next Sunday, June 23, is the Feast of the Body and Blood of Christ. Despite our differences in world opinion, our ethnic celebrations, and languages, as Catholics we share the belief that Jesus is truly present in the Holy Eucharist.

As we read in the quotation from St. Therese of Lisieux, there is a long tradition of taking Jesus in the Blessed Sacrament to the highways and byways. Like Therese, may we express our joy at processing with Jesus in our local community.

*Next week, there will be a Mass at 9:30 a.m. followed (weather permitting) by a procession around Pulaski Park.* (There will be no 8:45 a.m., 10:00 a.m., or 11:30 a.m. Mass – all languages are combined in the 9:30 a.m. Mass)

"How I loved the feasts!.... I especially loved the processions in honor of the Blessed Sacrament. What a joy it was for me to throw flowers beneath the feet of God!... I was never so happy as when I saw my roses touch the sacred Monstrance..."

- from St. Therese's Autobiography: Story of A Soul

## ANNIVERSARY BOOKS AVAILABLE

If you have not yet received your copy of the Anniversary book, there are still some copies available. It is a beautiful account of our history (in three languages) and how this people of God is inspired by their participation in the sacramental life of the church and the words of sacred scripture and the saints to move forward and build a strong future on the legacy of the past. This will be a book that will be relevant today and into the future.

Copies are limited. You may order online through the website ([www.ststanschurch.org](http://www.ststanschurch.org)) or call the rectory 773-278-2470, or email to [restoreststans@comcast.net](mailto:restoreststans@comcast.net).

## SAVE THE DATES FOR UPCOMING EVENTS

Please Save the Dates for the following events that are part of the fund-raising calendar for St. Stanislaus Kostka Parish.

Further information is always available at our Development Office email: [restoreststans@comcast.net](mailto:restoreststans@comcast.net)  
We thank the members of the fund-raising committee of the Parish Finance Council for their work in organizing these events.

### **Saturday, October 5, 2019**

**DOGtober Fest** 2:00 pm to 7:00 pm

In honor of St. Francis of Assisi (feast day October 4) and fall, we invite all our Bucktown and Wicker Park neighbors for an afternoon with their families and furry friends to enjoy liquid refreshment (adult brews and kid-friendly), canine demonstrations, and food on the grounds of St. Stan's.  
Free entry

### **Saturday, October 12, 2019**

Fall into Rhythm Dinner Dance 6:00 p.m. to midnight  
Regency Inn Banquets, 5319 W. Diversey Ave.  
Tickets \$70 per person (will go on sale July 7) limit 400 guests for this event  
We need items for basket raffle. Contact Lucy Gasidlo)

### **Saturday & Sunday, October 19-20, 2019**

**Open House Chicago** (all day Saturday – after morning masses until 5:00 p.m. Sunday)  
Once again, our church is included on the sites from the Chicago Architecture Center's (CAC) OPEN HOUSE CHICAGO. Invite your friends to come and see us. (We need volunteers.... Contact Fran Konieczko)  
Free Admission

### **Sunday, December 8, 2019**

Our Lady of Guadalupe Festival (times TBA)  
School Hall  
Revisit the story of Our Lady of Tepayac and St. Juan Diego, traditional dance and costume and delicious foods  
Free Admission  
Want to help? Contact Margarita Ibarra

### **Sunday, March 22, 2020**

**Polish Dinner** (10:00:am to 4:00 p.m.)  
School Hall  
Enjoy traditional Polish food, music, basket raffles, split the pot and maybe a surprise or two.  
Cost of plate TBA. To-go plates available  
Donations needed for basket raffle. Contact Natalie Konieczko.  
Want to help serve? Contact Andy Karwowski

Sunday Hispanic Food Sales will continue. A schedule will be available by September.

## **Why do we need the Patrons of the Blessed Virgin Mary?**

The Blessed Virgin asked us to keep the doors of this church open. She has no hands but ours.

The annual cost of utilities (gas, electric, water) and security alone is \$141,000. That amounts to \$2,711.54 per week. This does not include any ongoing maintenance and repair to the building and grounds, salaries, office supplies, telephone, etc.

### **\$1,000 is a lot of money**

When one of our parishioners, Mr. Leonardo Reyes prayed about helping the parish with its expenses, he was blessed with the idea of the Patrons and how to meet a \$1,000 annual goal.

Why not break it down to a \$20 a week commitment to Our Lady?

Mr. Reyes asked himself how much he spent in a day on things like the purchase of coffee (\$2.00), breakfast or lunch pastry (\$1 each), soft drinks (\$1.00), or bottled water, candy bar (\$1.80), other snacks, fast food (\$3.99) or other items. Adding them up quickly got to an amount close to at least \$10.00 or more. A pack of cigarettes is around \$12.00 (and you were planning to quit anyway, right?). A sacrifice of one day's worth of purchased items might just do the trick.

Additionally, a request that the other working adults (perhaps adult children who do not yet belong to the parish) in the family to combine their contributions could help to fund a \$20.00 weekly donation from the family.

Over a year of 50 weeks (you get two weeks off), you will have contributed \$1,000.

### **How to become a Patron**

Use the envelopes provided and make your donation as often as you prefer (weekly, monthly, quarterly, annually). Bring the envelope to church or mail it.

Visit our website ([www.ststanschurch.org/donations](http://www.ststanschurch.org/donations)) scroll down to the Patrons link and make a donation in the amount you decide using your credit card through the PayPal button.

## **¿Por qué necesitamos a los Padrinos de la Virgen María?**

La Santísima Virgen nos pidió mantener nuestras puertas abiertas. Ella no tiene como hacerlo, por eso nos lo pidió.

El costo anual de utilidades (gas, electricidad, agua) y la protección de seguridad nos cuesta un promedio de hasta \$141,000. El promedio semanal es aproximadamente \$2,711.54. Esto no incluye el mantenimiento y reparaciones adicionales en el edificio y los terrenos de la parroquia, tampoco incluye los salarios, gastos de oficina, teléfono, etc.

### **\$1,000 es mucho dinero.**

Cuando uno de nuestros feligreses, el Sr. Leonardo Reyes oró para pedir ayuda por nuestra parroquia, él fue bendecido con la idea de los Padrinos y como satisfacer una meta anual de \$1,000.

¿Por qué no dividirlo a \$20 por semana como compromiso con nuestra Señora?

El Sr. Reyes se preguntó, cuanto se gasta el mismo cada día en cosas como comprar café (\$2.00), desayuno o almuerzo de pan dulce (\$1 c/u), refresco (\$1.00) agua embotellada, barra de chocolate, (\$1.80), y otros bocadillos o comida rápida (\$3.99) y algunas otras cosas.

El gasto sube rápido a una suma cerca de \$10.00 o más al día. Una cajetilla de cigarros cuesta alrededor de \$12.00 (Pero Ud. ya estaba planeado dejar de fumar, ¿verdad?) Un sacrificio de un día de comprar de todas estas cosas, podría ser la solución.

Además, puede hacer una colecta en casa con los adultos en su familia que ya trabajan. Tal vez, sus hijos que aun no se han registrados como feligreses en nuestra parroquia. Si la familia combina sus contribuciones, sería muy fácil juntar los \$20 semanales.

En el transcurso de 50 semanas en el año, usted ya junto y dono los \$1000.00



## HOW WE PRAY AT ST. STANISLAUS KOSTKA

### **WE KEEP OUR DOORS OPEN ALL DAY AND ALL NIGHT:**

We listen. In response to the call of the Blessed Virgin Mary we strive to create quiet refuge from the labor of life's journey where the soul is opened to the transforming power of God's ever abiding presence. The grace of the *Holy Eucharist* will assist a covenant people on its return to childlike trust in Jesus, provide healing and strength, and inspire enthusiasm for the work of life. Therefore we wish to safeguard sacred silence in this sanctuary that God's voice is heard in the deep recesses of the soul.

### **WE OFFER THE SACRED MYSTERIES AD ORIENTEM:**

The *Sacred Mysteries* are offered as they were for nearly 2000 years. Today, while the *ordinary form* for offering the *Holy Eucharist* has the priest facing the *sacred assembly*, here we follow an ancient form of the *Holy Offering*, the priest and the people together, raising their eyes to the *East* from where the Lord will come at the end of all things.

This option for offering the *Sacred Mysteries* was nearly universally eclipsed in the aftermath of the Second Vatican Council beginning in the mid-1960s, but Pope Benedict, Cardinal Sarah, and other Church Fathers have inspired a resurgence of this ancient gesture for offering the *Liturgy of the Holy Eucharist*.

At the *Altar of Sacrifice*, the *priest* lays down his life and the *sacred assembly* does likewise. This is our mutual *fiat* – our *yes* spoken and offered in thanksgiving that the Lord receive us as a people in need of redemption. The Lord indeed comes to us with redeeming grace. Together, priest and people offer themselves in Christ and through Christ to the Father. Ours is a plea that God make all things new and keep us on the narrow, but difficult path that serves humanity even as it carries us to the homeland. Our turning *Ad Orientem* facilitates a proper response to having been fed with the *Word of God* as well as an appropriate preparation for the *Supper of the Lamb*.

### **WE OFFER TWO OPTIONS FOR THE RECEPTION OF HOLY COMMUNION:**

After the Second Vatican Council, standing for reception of the *Holy Eucharist* became the norm and fits the directives of the United States Conference of Catholic Bishops. Nonetheless, kneeling to receive Jesus in *Holy Communion* is in keeping with the enduring tradition of our ancestors. Today the option to kneel or stand rests with the individual. Likewise, the option to receive the *Holy Eucharist* on the tongue or on the hand rests with the individual.

Whichever manner we choose to receive Jesus in the *Holy Eucharist*, let us be conscious of this sacred and life sustaining encounter. Let us receive Him in grace and with gratitude, humbly and in humility.

# Mass Intentions



# for the week

## Saturday, June 15, 2019

5:00 PM (Eng) All Living & Dec'd. Fathers

## Sunday, June 16 *The Most Holy Trinity; Father's Day*

7:30 AM (Eng) All Living & Dec'd. Fathers

8:45 AM (Eng) All Living & Dec'd. Fathers

10:00 AM (Eng) All Living & Dec'd. Fathers

11:30 AM (Sp) All Living & Dec'd. Fathers

5:30 PM (Sp) All Living & Dec'd. Fathers

## Monday, June 17 *11th Week in Ordinary Time*

7:00 PM Poor Souls in Purgatory

## Tuesday, June 18

7:00 PM ✠ Mary Nowik, int. Nowik Family

## Wednesday, June 19 *St. Romuald*

7:00 PM Poor Souls in Purgatory, int. Celine M.

## Thursday, June 20

7:00 PM ✠ Mary Ryczewicz, int. Grand-daughter Mary

## Friday, June 21 *St. Aloysius Gonzaga*

7:00 PM ✠ José Amparo Tovar—Avila

## Saturday, June 22 *St. Paulinus of Nola, St. John Fisher, & St. Thomas More; BVM*

7:30 AM ✠ Birthday Anniv. Thomas Schwarz

5:00 PM ✠ Benon Dembrowski, int. Konieczko Family

## Sunday, June 23 *The Most Holy Body & Blood of Christ*

7:30 AM (Eng) Health for Stanley Marchewski & Josphe Marchewski

9:30 AM ✠ Special Intention for Arthur & Peter/  
William Colp, int. Paul & Mary Beth Margeson/

✠ Birthday Anniv. Juventino Gonzalez

5:30 PM (Sp) ✠ Cruz & Gustavo Carlos

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Vigil: Jer 1:4-10; Ps 71:1-6, 15, 17;

1 Pt 1:8-12; Lk 1:5-17

Day: Is 49:1-6; Ps 139:1-3, 13-15;

Acts 13:22-26; Lk 1:57-66, 80

Tuesday: Gn 13:2, 5-18; Ps 15:2-4ab, 5; Mt 7:6, 12-14

Wednesday: Gn 15:1-12, 17-18; Ps 105:1-4, 6-9; Mt 7:15-20

Thursday: Gn 16:1-12, 15-16 [6b-12, 15-16];

Ps 106:1b-5; Mt 7:21-29

Friday: Ez 34:11-16; Ps 23:1-6; Rom 5:5b-11; Lk 15:3-7

Saturday: Vigil: Acts 3:1-10; Ps 19:2-5; Gal 1:11-20;

Jn 21:15-19

Day: Acts 12:1-11; Ps 34:2-9;

2 Tm 4:6-8, 17-18; Mt 16:13-19

Sunday: 1 Kgs 19:16b, 19-21; Ps 16:1-2, 5, 7-11;

Gal 5:1, 13-18; Lk 9:51-62

You may find the Readings online at:

[usccb.org/bible/readings](http://usccb.org/bible/readings) or [usccb.org/bible/lecturas](http://usccb.org/bible/lecturas)

## Let Us Pray For Our Sick Relatives, Friends, Facebook Online Prayer

### Requests, and for: Congregation of the Resurrection; School Sisters of Notre

**Dame;** Carmen Alejandre; Carmel Aragon, Catalino Arroyo; Annette Askounis; Maria Augustyniak; Baby Nora; Marcella Bartnik; Amador Burciaga; Fr. Anthony Buś, C.R.; Kathleen Buś; Armando Camirillo; Leticia Carrasco; Anne Marie Ceranek; Katarzyna Chamiolo; Angela Cichocki; Anna Marie Clobuciar; Craig Cohara; Dominic Cornejo; Sonia Cortéz; Gustavo Cruz; Ramon Cruz; Jasmine Damien; Jorge de la Vega; María Teresa de la Vega; Carmen De Leon; Lydia Dean; Stanley Denes; Antoinette Dockens; Melvin Dockens Jr; Leo Dulanias; Berta Escuadra; Eddie Esparza; John Fallon; Andrew Filimowicz; Mary Ellen Fletcher; Ladd Fudasch; Guinevere Gibbs; Brenda González; María Elena González; Berta Granados; Angelina Gómez; Rachel Gilbert; Christopher Guillen; Oswaldo Guillen, Paul Guillen; Jan Hansen; Christian J. Haywood; Emily Hernández; María del Rosario Hernández; Rosa Hernández Santiago; Sara Hernández; Sergio Hernández Navaret; Carmen Hilda; Rick Hoover; Philomena Jordan; Nick Jurado; Ben Keeler; Mary Keeley; Mary Kessler; Sheila Kidney; Mbrs. of the Klepacz Family; Jessica Kluska; Bonnia Knipp; Donald & Irene Kochanski; Brandon Kokocki; Mark Konecke; Kristen; Theresa Lacia; Anthony Lagunas; Lillian Lehman; Derek; James Luczak; Raymond Marchewski; Stanley Marchewski; Joanna Marciniowski; Joanne Martin; Alan Martínez; Raymond Maszka; Marie McClory; Kyle McHugh; Emanique Matthew Jones; Raymundo Mendoza; David J. Micek; Stanley Migala; Jeff Mitchell; Daniel Molina; Pete & Maria Montiel; Ann Mullins; Tyrone S. Neal; Dorothy Nelis; Janice Noga; Michael Nunes; Juan Ocampo; Kathleen O'Connor; Lottie Olszowska; Elena Onchica; Juan Orona; Guadalupe Ortega; Rene Ortega; Eliote Ortegon; Rose Ortiz; Erin O'Neil; Antonio Palacio; Maria Paonessa; Jennifer Pérez; Deborah Pinchot; Ladd Piper; Wladyslawa Powaga; Tyrone A. Powyszynski; Jack Purley; Emie Quitoviera; Radcliffe Family; Mary Ragano; George Rendon; José Reyes Guillen; Angie Rivera; Christopher Rivera; Gonzalo Rivera; Nydia Rodríguez, Daniel Romza; Felicitas Salinas; Cecilia Sánchez; Mary Shelton; Gene Schneider; Curt Schwab; Tom Short; Angela Schuman; Jackie Schuman; Timmy Skladzien; Sonia Sosa; Maggie St. James; Freida Stattner; Marge Szendel; Stephanie Szymaszek; Jazmin Terreros; Angelina Torres; Cecilia Torres; Elvira Torres; Ricardo Tremino; Cecilia Torres, James Truppa; Angelino Turicy; Jack Turley; Debra Turner; Edith Villaseñor; Jr; Gavina Villaseñor; Ira & Karen Waldman; Patricia Wasco; Erin Weeks; Carey Westberg; Elizabeth Widlic; Catherine, Joseph & Michael Widuch; Ryan Wojdy; Nicholas Yach; Deida Giselle Zalto

## PRAYERS AFTER FINAL BLESSING

### PRAYER TO SAINT MICHAEL THE ARCHANGEL

St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our defense against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen.

### HAIL HOLY QUEEN

Hail, holy queen, mother of mercy! Our life, our sweetness, and our hope! To thee do we cry, poor banished children of Eve, to thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this valley, of tears. Turn, then, most gracious advocate, thine eyes of mercy toward us; and after this our exile show unto us the blessed fruit of thy womb Jesus; O clement, O loving, O sweet virgin Mary. Pray for us, O holy Mother of God. That we may be made worthy of the promises of Christ. Amen.

### OUR LADY OF THE SIGN, THE ARK OF MERCY

Rush to the aid of your children, awaken Christendom from slumber, render the people of God wholly possessed by Jesus, the Divine Mercy; guide us to seek sanctuary in the Ark of your Immaculate Heart, alive and at one with the Most Holy Trinity, and draw down upon your children a New Pentecost to renew the face of the earth. Amen.



**JUNE 8TH & 9TH SUNDAY COLLECTION**

Sunday Offering	\$ 3,360.30
Patrons	\$ 660.00
Energy	\$ 45.00
Parish Needs	\$ 66.00
Debt Reduction	\$ 105.00
<b>Total</b>	<b>\$ 4,236.30</b>

Required Per Week \$9,101.00  
**(-5,740.70)**

Fund for Retired Priests: \$668.00

**Thank you for your support!****COLECTA DOMINICAL DEL 8 Y 9 DE JUNIO**

Ofrenda Dominical	\$ 3,360.30
Padrinos	\$ 660.00
Utilidades	\$ 45.00
Necesidades	\$ 66.00
Deuda	\$ 105.00
<b>Total</b>	<b>\$ 4,236.30</b>

Requerido cada Semana \$9,101.00  
**(-5,740.70)**

Fondos para los Sacerdotes Jubilados: \$668.00

**¡Gracias por su Donación!****8 1 9 CZERWCA - KOLEKTA NIEDZIELNA**

Niedziela	\$ 3,360.30
Patronów	\$ 660.00
Ofiara na Energię	\$ 45.00
Potrzeby Parafii	\$ 66.00
Zmniejszenie Długu	\$ 105.00
<b>Razem Zebraliśmy</b>	<b>\$ 4,236.30</b>

Wymagana ofiara tygoniowo \$9,101.00  
**(-5,740.70)**

Kolekta na Fundusz Emerytalny dla Księży: \$ 668.00

**Serdeczne Bóg zapłać za wsparcie!****ONLINE GIVING**

**PAYPAL**  
 APRIL: \$1,717.83  
 MAY: \$1,368.50

**KIOSK**  
 APRIL: \$2,404.00  
 MAY: \$2,480.00

**DONACIONES CON TARGETA**

**PAYPAL**  
 ABRIL: \$1,717.83  
 MAYO: \$1,368.50

**KIOSK**  
 ABRIL: \$2,404.00  
 MAYO: \$2,480.00

**OFIARA ONLINE**

**PAYPAL**  
 Kwietnia: \$1,717.83  
 Maja: \$1,368.50

**KIOSK**  
 Kwietnia: \$2,404.00  
 Maja: \$2,480.00

***The 21st Century has arrived...***

...and St. Stan's would like to be in touch with YOU through email and text!!

St. Stan's is using Flocknote to send emails and texts to all of those in the parish community.  
 If you have not yet signed up (or are not getting these emails and/or text messages), please sign up today.

E:mail: go to [bit.ly/studyeucharist](http://bit.ly/studyeucharist)

This will take you to our Flocknote page where you can give us your email and cell phone info.

Text: text the word: Kostka to 845-76, then fill out the information

**And, GUESS WHAT?**

Once you sign up, you will have access to all of Bishop Robert Barron's Word on Fire online materials at no charge (videos/ courses, etc), in addition to receiving timely emails and/or text messages from the Parish and Sanctuary.

Questions? Contact [restoreststans@comcast.net](mailto:restoreststans@comcast.net)***Let's DO this!!***

## PARISH FINANCES

### SUNDAY COLLECTIONS

#### PARISH DEBT REDUCTION

The second collection taken up at Mass today is for the parish debt reduction. Thank you.

#### PARISH NEEDS

The second collection taken up at all the Masses next weekend of 22nd & 23rd of June will be for the Parish Debt Reduction. Thank you!

**MAY GOD BLESS YOUR SUPPORT AND  
GENEROSITY!**

### KIOSK MACHINE IN CHURCH VESTIBULE

All are welcome to use the Kiosk machine located in the church vestibule. If you would like to give a donation and forgot to bring cash you can do so with a credit or debit card. The instruction menu is available in English and in Spanish. You have the option of entering your name or remaining anonymous. May God bless your generosity!

## FINANZAS PARROQUIALES

### COLECTAS DOMINICALES

#### REDUCCIÓN LA DEUDA DE LA PARROQUIA

La segunda colecta que se llevará a cabo hoy es para reducción de la deuda de la parroquia. Gracias.

#### NECESIDADES DE LA PARROQUIA

La segunda colecta que se llevará a cabo en todas las Misas la próxima semana del 22 y 23 de junio será para las necesidades de la parroquia. Gracias.

**¡DIOS BENDIGA SU GENEROSIDAD Y APOYO!**



## PARISH LIFE

### WINDS OF CHANGE WITH FR. ANTHONY BUŚ, C.R.

Tune in to *Winds of Change* radio program with our Pastor, Fr. Anthony Buś, Monday-Friday from 12 p.m.-1 p.m. on 750 AM or listen live at [www.windsofchangeshow.com](http://www.windsofchangeshow.com).

### BAPTISMS IN ENGLISH

Baptisms are every 2nd Saturday of the month at 11 a.m. Please register in the parish office.

### 2019 MASS INTENTION BOOK

The 2019 Mass Intention Book is now open. The stipend for a weekday Mass is \$10.00. The stipend for a Sunday anticipated Mass and Sunday Mass is \$20.00.

### USE OF THE LOWER CHURCH

Due to ongoing repairs to the lower church in order to create a safe and welcoming environment, the lower church will not be available for groups for the foreseeable future. Contact Mr. Frank Duarte to schedule meeting space in the school.

### ST. STANISLAUS KOSTKA MEN'S MEETING

Men's meeting on Tuesday June 18th at 7:00 PM at St. Stanislaus Kostka 1351 W. Evergreen Ave. in the rectory. Meetings are meant to engage in fellowship which concern spirituality, prayer and men's topics. Meetings are held once a month and confidential.

### VOLUNTEERS

We are always looking for volunteers to help us maintain our church. We are also looking for businesses to volunteer their services. If you would like to volunteer your time or business services please call Andrew at 773-865-4486. Thanks to our volunteers we can keep our maintenance costs low.

### ST. STAN'S PROVIDENCE SOUP KITCHEN

St. Stan's Providence Soup Kitchen is in need of volunteers for Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday. Please call Sr. Darlene, Director of the Soup Kitchen, at 773-870-2435. Thank you for your support! May God bless you!

### SANCTUARY LAMP

You can light the sanctuary lamp for your specific intention. Suggested donation is \$30 for one week. Please see the parish secretary or come by the sacristy before Mass.

## VIDA PARROQUIAL

### INFORMACIÓN SOBRE LOS BAUTISMOS

Los bautismos son el primer y tercer sábado de cada mes a las 11 a.m. Las pláticas se llevan a cabo el martes de la misma semana del bautismo a las 7:00 p.m. en la rectoría.

### LIBRO DE INTENCIONES PARA EL 2019

El libro de intenciones del 2019 ya está abierto. La donación para una Misa entre semana es de \$10 y en domingo es \$20.

### USO DEL SÓTANO DE LA IGLESIA

Por razón de las reparaciones que se están llevando a cabo en la planta baja de la iglesia para así crear un lugar seguro y agradable, la planta baja de la iglesia no estará disponible para los grupos por el momento. Favor de comunicarse con el Sr. Frank Duarte para reservar un espacio en la escuela para continuar con sus reuniones.

### NUEVOS FELIGRESES SON BIENVENIDOS

Si le gustaría ser feligrés de la Parroquia de San Estanislao Kostka puede tomar un sobre que se encuentra sobre la mesa en la parte de atrás de la iglesia. Favor de llenarlo y colocarlo en la canasta de la colecta dominical junto con su ofrenda. Gracias.

### VOLUNTARIOS

Siempre estamos en búsqueda de voluntarios dispuestos a ayudarnos con el mantenimiento de nuestra iglesia y al igual los negocios que estén dispuestos a donar sus servicios. Si les gustaría dar su tiempo o sus servicios favor de llamarle a Andrew al 773-865-4486. Gracias a nuestros voluntarios podemos mantener nuestros gastos bajos.

### LOS MISIONEROS APÓSTOLES DE LA PALABRA UNA FAMILIA MISIONERA AL SERVICIO DE LA IGLESIA CATÓLICA

Le invitan a escuchar nuestro programa de radio todos los domingos de 11:00 a.m. - 12:00 p.m. en la estación de Radio 750 AM. Para pedir más información llame al teléfono 773-780-9363, misionchicago@hotmail.com www.apostolesdelapalabra.org

### NUESTRA SEÑORA DEL SIGNO EL ARCA DE MISERICORDIA

Ven al auxilio de tus hijos, despierta la Cristiandad durmiente, rinde al pueblo de Dios dotado completamente por Jesús, la Divina Misericordia; guíanos a buscar santuario en el Arca de tu Inmaculado Corazón vivo y uno con la Santísima Trinidad, y derrama sobre tus hijos un Pentecostés Nuevo que renueve la faz de la tierra.

O Santa Madre y Reina protege San Estanislao Kostka y ruega por un derramamiento del Espíritu Santo sobre el Santuario de la Divina Misericordia.

## FINANSE PARAFII

### Kolekta na Zmniejszenie Długu

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. w dniu dzisiejszym przeznaczona jest na zmniejszenie długu.

### Kolekta na Potrzeby Parafii

Druga kolekta zebrana podczas Mszy św. 22 i 23 czerwca przeznaczona jest na potrzeby parafii.

**SKŁADAMY SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!**

## ŻYCIE PARAFII

### 24-GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

24-godzinna adoracja Najświętszego Sakramentu odbywa się w kościele (poza czasem, gdy odprowadzane są Msze Św.). Zwracamy się o pomoc, aby kontynuować 24-godzinną adorację. Zachęcamy do podjęcia zobowiązania, wybrania jednej godziny albo też innej ilości czasu i zapisania się na adorację. Formularze znajdują się z tyłu kościoła.

### INTENCJE MSZY ŚW. 2019 R.

Intencje Mszy św. na rok 2019 będą przyjmowane od 28 września. Ofiara za Msze św. w tygodniu wynosi \$10.00. Ofiara za Msze św. niedzielne oraz w sobotę wieczorem wynosi \$20.00.

### ZAPISY DO PARAFII

Zachęcamy do zapisywania się do parafii św. Stanisława Kostki. W tym celu prosimy o wypełnienie kopert przeznaczonych na składanie ofiar, które znajdują się z tyłu kościoła i umieszczenie ich z drugą kolektą. Można też przyjść albo zadzwonić do biura parafialnego w tygodniu. Godziny otwarcia znajdują się w biuletynie.

### WOLONATIUSZE

Zawsze potrzebujemy wolontariuszy do pomocy w utrzymaniu naszego kościoła. Szukamy również firm, które podarowałyby swoje usługi. Jeśli chcieliby Państwo dobrowolnie podarować swój czas lub usługi biznesowe prosimy o telefon do Andrzeja: 773-865-4486. Dzięki naszym wolontariuszom możemy utrzymać nasz kościół niskimi kosztami.

### MATKA BOSKA ZNAKU ARKA MIŁOSIĘRDZIA

Pośpiesz z pomocą swoim dzieciom,  
obudź Chrześcijaństwo ze snu,  
oddaj ludzi Boga,  
którzy są całkowicie oddani  
Jezusowi i Bożemu Miłosierdziu;  
prowadź nas abyśmy zabiegali o sanktuarium  
w Arce Twojego Niepokolanego Serca,  
żywych i w jedności z Trójcą Świętą,  
spuść na twoje dzieci Nowe Zesłanie Ducha Świętego  
aby odnowił oblicze ziemi.